

## Zmluva o poskytnutí pomoci de minimis č. KK08/2024

### (zmluva o nepriamej pomoci)

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Schémy minimálnej pomoci na podporu kultúrneho a kreatívneho priemyslu v Trnavskom kraji DM –37/2024 (ďalej ako „*Schéma DM – 37/2024*“)

medzi:

1. Obchodné meno (názov): Trnavský samosprávny kraj  
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
IČO: 37 836 901  
Konajúci prostredníctvom: Mgr. Jozef Viskupič, predseda

Zodpovedná osoba za Kreatívne centrum Trnava pre účely tejto zmluvy:

Meno a priezvisko: Ing. Zuzana Bezáková, PhD.  
Kontaktné údaje: tel.: 0910 767 376  
e-mail: bezakova.zuzana@trnava-vuc.sk

Vykonávajúci činnosti Kreatívneho centra Trnava

web: [www.kct.sk](http://www.kct.sk)

(ďalej v tejto zmluve ako „*KCT*“)

a

2. Obchodné meno (názov): Studio Bororo  
Sídlo: Baničova 3395/18, Žilina 01015  
IČO: 53071387  
Zapísaný v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Žilina, oddiel: sro, pod číslom 74719/L.  
Konajúci prostredníctvom: Martin Smatana (ďalej v tejto zmluve ako „užívateľ“),

(KCT a užívateľ môžu byť každý za seba označovaní ako „*zmluvná strana*“, spoločne ako „*zmluvné strany*“),

so zreteľom na to, že k realizácii programov a v ich rámci k účasti na aktivitách Kreatívneho centra Trnava dochádza v nadväznosti na realizáciu projektu Kreatívne centrum Trnava (ďalej ako „*Projekt*“), ktorý KCT realizuje na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 302031ADF7 uzavretej s poskytovateľom Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, pričom trvanie tejto zmluvy nemusí byť ohraničené trvaním Projektu, so zreteľom na to, že užívateľ je hospodárskym subjektom, teda podnikom, v dôsledku čoho predstavuje účasť na aktivitách KCT prijatie pomoci de minimis podnikom vo forme nepriamej pomoci, a

preto je právne postavenie užívateľa pri účasti na aktivitách poskytovaných KCT regulované podmienkami uvedenými v Schéme DM – 37/2024 v nadväznosti na nariadenie Komisie (EÚ) č. 2023/2831 z 13. decembra 2023 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis (Ú. v. ES L 2831 15.12.2023, s.1) (ďalej ako „**Nariadenie de minimis**“),

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy o poskytnutí pomoci de minimis (zmluve o nepriamej pomoci) takto:

## Článok I

### Základné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára za účelom účasti užívateľa na aktivitách Kreatívneho centra Trnava na základe akceptovanej prihlášky užívateľa ako uchádzača o účasť na aktivitách/programme KCT, poskytované samostatne alebo ako súčasť programu, ktorý KCT realizuje, na základe výzvy uvedenej v čl. II ods. 1 tejto zmluvy.
2. Právne postavenie, práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia touto zmluvou, Všeobecnými podmienkami Kreatívneho centra Trnava (ďalej ako „**Všeobecné podmienky**“), príslušnou výzvou KCT, na základe ktorej podal užívateľ prihlášku (článok II ods. 1 tejto zmluvy) (ďalej ako „**výzva KCT**“ alebo „**príslušná výzva KCT**“), obsahom akceptovanej prihlášky užívateľa v súvislosti s príslušnou výzvou KCT a Schémou DM - 37/2024. V prípade rozdielnej úpravy podľa dokumentov uvedených v predchádzajúcej vete má prednosť znenie Schémy DM – 37/2024 pred touto zmluvou a táto zmluva má prednosť pred ostatnými dokumentami.
3. Všeobecné podmienky tvoria súčasť tejto zmluvy podľa § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka. Užívateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa dôsledne oboznámil s obsahom Všeobecných podmienok, súhlasí s nimi a je pripravený byť účastný na aktivitách KCT za podmienok vyplývajúcich zo Všeobecných podmienok a z tejto zmluvy. Užívateľ sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z tejto zmluvy a zo Všeobecných podmienok.

## Článok II

### Poskytnutie pomoci de minimis

1. Užívateľovi sa podľa tejto zmluvy poskytuje pomoc de minimis ako nepriama pomoc zodpovedajúca charakteru a rozsahu služby, ktorú mu KCT poskytuje podľa akceptovanej prihlášky užívateľa, po splnení podmienok stanovených vo výzve **KCT: Kreatívna komunita v KCT zo dňa 19.8.2024** a vyplývajúcich zo Schémy DM – 37/2024 takto:
  - a. označenie vybranej aktivity KCT pre užívateľa:  
Program:
    - 1.2. Podpora podnikania. Služby: K4 / Prenájom priestorov
    - 1.3. Podpora prístupu na trhy. Služba: Služby podpory predaja produktov KKP v KCT.

- 1.4. Podpora sieťovania. Služba: Organizovanie sieťovacích podujatí pre členov KCT.
- 2.0. Podpora dopytu po kreatívnej tvorbe. Služby: Otvorené prezentačné workshopy a Digitálna prezentácia KKP.

b. rozsah poskytovanej služby podľa písm. a.:

- Networkingové podujatia
- Využitie spoločného prezentačného priestoru (online aj fyzicky)
- Služby zvýhodneného užívania priestorov, presnejšie užívanie priestoru- ateliér č.120,121 s rozlohou 34,54 m<sup>2</sup> a to od nadobudnutia účinnosti zmluvy do skončenia platnosti tejto zmluvy.
- možnosť užívania ostatných priestorov KCT: ateliér, resp. zdieľaný ateliér, groupe rooms (zasadačky), prednášková miestnosť a eventový priestor, technické miestnosti – Fab lab , Media lab, Dielňa, v rozsahu max. 10 hodín / mesiac/ subjekt

c. finančná hodnota poskytovaného plnenia (písm. a.) za rozsah plnenia uvedený v písm. b. tohto odseku je 34 858,06 Eur (slovom tridsaťštyritisícosemstopäťdesiatosem eur a šesť centov).

2. Výška pomoci de minimis za plnenie podľa ods. 1 tohto článku predstavuje sumu 27 658,06 Eur (slovom dvadsaťtisícšesťstopäťdesiatosem eur a šesť centov), pričom zohľadňuje prípadné spolufinancovanie zo strany užívateľa podľa pravidiel uvedených v Schéme DM – 37/2024.
3. Užívateľ si je vedomý toho, že poskytovaná pomoc de minimis má charakter nepriamej pomoci, preto k reálnemu prevodu finančných prostriedkov nedôjde. Jej výška vyjadruje výdavky, ktoré by užívateľovi vznikli v prípade, ak by mu boli služby poskytované za trhových podmienok, so zohľadnením prípadného spolufinancovania poskytovaného zo strany užívateľa v zmysle výzvy KCT, podanej prihlášky užívateľa a jej akceptácie zo strany KCT.
4. Podľa článku 3 ods. 3 Nariadenia de minimis a podľa časti M. bod 10 Schémy DM – 37/2024 k poskytnutiu pomoci de minimis podľa tejto zmluvy dôjde účinnosťou tejto zmluvy, bez ohľadu na prípadné postupné poskytovanie služby KCT.

### Článok III

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti zmluvných strán sú podrobne upravené vo Všeobecných podmienkach a zmluvné strany sa zaväzujú ich plniť podľa obsahu Všeobecných podmienok.
2. Užívateľ vyhlasuje, že ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy spĺňa všetky podmienky pre poskytnutie pomoci de minimis podľa Schémy DM – 37/2024 a všetky podmienky oprávnenosti užívateľa (ako uchádzača) podľa príslušnej výzvy KCT.

3. Užívateľ je oprávnený na účasť na viacerých aktivitách realizovaných alebo poskytovaných KCT za predpokladu, že bude dodržaný strop pomoci de minimis uvedený v článku 3 ods. 2 Nariadenia de minimis.
4. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.9.2026. Podľa Všeobecných podmienok môže dôjsť k predčasnému ukončeniu účasti na programe/aktivite KCT a tým k ukončeniu tejto zmluvy. Právne vzťahy zmluvných strán sa riadia v takomto prípade ustanoveniami Všeobecných podmienok. K ukončeniu účasti na programe a tým k ukončeniu tejto zmluvy môže prísť tiež výpoveďou KCT z dôvodu, že užívateľ nenaplní stanovené ciele v zmysle časti 5 Výzvy a predloženej prihlášky užívateľa..
5. Užívateľ súhlasí s ustanoveniami Všeobecných podmienok upravujúcimi o.i. :
  - a) predčasné ukončenie účasti užívateľa na poskytovaní služieb KCT,
  - b) povinnosť vrátiť poskytnutú pomoc de minimis
  - c) povinnosť strpieť výkon kontroly,
  - d) podmienky užívania priestorov a technológií.
6. Pre prípad predčasného ukončenia účasti užívateľa na aktivitách KCT užívateľ vyhlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti vrátiť poskytnutú pomoc de minimis podľa tejto zmluvy v rozsahu podľa článku V. ods. 4 časti I. Všeobecných podmienok.

## **Článok IV**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je uzavretá jej podpisom oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom splnenia nasledovných podmienok:
  - a) zverejnenie zmluvy v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov,
  - b) riadne ukončenie programu Akcelerátor užívateľom v zmysle podmienok výzvy KCT,
  - c) najskôr však 1.10.2024.V prípade, ak podmienka podľa písm. b) nebude splnená najneskôr dňom 30.9.2024, táto zmluva sa od začiatku ruší.
2. Účinnosť tejto zmluvy je viazaná na rozvázováciu podmienku podľa § 36 Občianskeho zákonníka spočívajúcu v tom, ak:
  - a) ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy užívateľ ako jediný podnik podľa článku 2 ods. 2 Nariadenia de minimis prekračuje strop pomoci de minimis podľa článku 3 ods. 2 Nariadenia de minimis a súčasne neboli účastníkovi poskytnuté žiadne služby podľa článku II ods. 1 tejto zmluvy, alebo

- b) sa do začatia poskytovania služieb užívateľovi podľa článku II ods. 1 tejto zmluvy zistí porušenie alebo nesplnenie podmienok výberu uchádzačov podľa príslušnej výzvy KCT a/alebo Schémy DM – 37/2024 pre službu podľa článku II ods. 1 tejto zmluvy,

táto zmluva sa zrušuje s účinkami ex tunc, v dôsledku čoho sa na ňu hľadí, akoby nikdy nedošlo k jej uzavretiu. O tom, že došlo k uplatneniu rozvázovacej podmienky podľa písm. a) alebo b) vyššie, bude užívateľ informovaný zo strany KCT písomne s príslušným odôvodnením, a to listom, cez e-schránku alebo e-mailom s využitím kontaktných údajov uvedených pri vymedzení zmluvných strán tejto zmluvy.

3. Právny vzťah založený touto zmluvou sa riadi Obchodným zákonníkom. V prípade, ak sa na niektorú zo zmluvných strán nevzťahuje osobná pôsobnosť Obchodného zákonníka, táto zmluvná strana podpisom tejto zmluvy vykonala voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si plne vedomé svojich práv a povinností, ktoré nadobudli na základe tejto zmluvy, zmluvu uzavreli slobodne, vážne a sú pripravené dôsledne plniť svoje povinnosti vyplývajúce z právneho vzťahu založeného touto zmluvou.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží KCT a jedno vyhotovenie obdrží užívateľ.

Podpisy zmluvných strán

Za KCT:

Za užívateľa:

V Trnave, dňa 27.9.2024

V Trnave, dňa 27.9.2024

v.r.

v.r.

.....

.....

Mgr. Jozef Viskupič

Martin Smatana